



MITTELSTAND
GLOBAL
MARKTERSCHLIESSUNGS-
PROGRAMM FÜR KMU

Német beszerzők Magyarországon

Kapcsolatépítés és kooperációs megbeszélések

2025. november 04-06. | Budapest

Program és a német vállalatok profiljai



Lebonyolító



Deutsch-Ungarische
Industrie- und Handelskammer
Német-Magyar
Ipari és Kereskedelmi Kamara

IMPRESSUM

Kiadó

Német-Magyar Ipari és Kereskedelmi Kamara
1024 Budapest, Lövőház utca 30.
Telefon: +36 1 345 7600
Email: info@ahkungarn.hu
Web: <https://www.ahkungarn.hu>

Szöveg és szerkesztés

Német-Magyar Ipari és Kereskedelmi Kamara
Üzletfejlesztési osztály
Telefon: +36 1 3457 618
E-Mail: szabo@ahkungarn.hu

Állapot

2025.09.02.

Tervezés és kivitelezés

Német-Magyar Ipari és Kereskedelmi Kamara

Képek forrása

Pixabay.com

A projekt megvalósítására a Mittelstand Global/
Markterschließungsprogramm szövetségi támogatási
program keretében megbízást kapott



Deutsch-Ungarische
Industrie- und Handelskammer
Német-Magyar
Ipari és Kereskedelmi Kamara

Partner:



Bundesverband
Materialwirtschaft,
Einkauf und Logistik



Bundesministerium
für Wirtschaft
und Energie



MITTELSTAND
GLOBAL

MARKTERSCHLIESSUNGS-
PROGRAMM FÜR KMU

Tartalom

Áttekintés	3
Program.....	4
A német vállalatok bemutatása	6
ECOPack-Folien GmbH.....	6
Emsland Frischgeflügel GmbH	7
EWM GmbH	8
Hydac Verwaltung GmbH.....	9
OWF GmbH & Co. KG.....	11
RAFI GmbH & Co. KG	12
Reifenhäuser Maschinenfabrik	13
GmbH & Co. KG	13

Áttekintés

2025. november 3. és 6. között a Német-Magyar Ipari és Kereskedelmi Kamara a Bundesverband Materialwirtschaft, Einkauf und Logistik e.V. (BME) szövetséggel együttműködésben, a német Szövetségi Gazdasági és Klímavédelmi Minisztérium (BMWK) megbízásából beszerzési utat szervez Magyarországra német vállalatok számára. Ez egy projektalapú támogatási eszköz a németországi kkv-k piacra lépési programjának (Markterschließungsprogramm) keretében.

A rendezvény támogatja a német vállalatokat új beszállítók felkutatásában és üzleti kapcsolatok kiépítésében Magyarországon.

Egy információs workshopon és a háromnapos üzleti úton való részvétel áttekintést ad a résztvevő német beszerzők számára Magyarország beszerzési piacáról, valamint kapcsolatépítési lehetőséget biztosít releváns üzleti partnerekkel.

2025. november 4-én és 5-én a budapesti kapcsolatépítő rendezvényen szakmai előadásokra kerül sor, továbbá bemutatkoznak a német beszerzők, akik egyéni B2B-megbeszéléseket folytatnak a potenciális magyar üzleti partnerekkel. A rákövetkező napon a kiválasztott magyar vállalatok látogatása szerepel a programban.

A www.ixpos.de/mep oldalon áttekintés található a Markterschließungsprogramm további projektjeiről.

Program

Német beszerzők üzleti látogatása Magyarországon, 2025	
2025.06.06.	Online információs workshop
2025.10.27.	Online briefing
2025.11.03.	A német vállalatok megérkezése Magyarországra Briefing és közös vacsora
2025.11.04.	Kapcsolatépítő rendezvény Szakmai előadások, a német vállalatok bemutatkozása, egyéni kooperációs megbeszélések
2025.11.05.	Kapcsolatépítés Az előzetesen egyeztetett egyéni kooperációs megbeszélések folytatása
2025.11.06.	Céglátogatások Igény esetén kiválasztott magyar beszállítók meglátogatása

2025. november 04.

Kapcsolatépítő rendezvény, egyéni kooperációs megbeszélések

Helyszín: Német-Magyar Ipari és Kereskedelmi Kamara, 1024 Budapest, Lövőház u. 30.

08:30	Regisztráció
09:00	A rendezvény résztvevőinek köszöntése Balogh Ilona, ügyvezető igazgató-helyettes, Német-Magyar Ipari és Kereskedelmi Kamara Martin Wiekert, osztályvezető EU/EFTA, <i>Germany Trade & Invest (GTAI)</i>
09:20	Beszerzési trendek a német vállalatoknál Rosie Fontanilla, International Project Assistance, BMEnet GmbH - Bundesverband Materialwirtschaft, Einkauf und Logistik e.V.
09:35	Aktuális kihívások és helyzet a beszerzés terén Magyarországon Galsiné Szikszai Ágnes, Produkt Unit beszerző, CLAAS Hungária Kft.
09:55	A német vállalatok beszerzési igényei • ECOPack-Folien GmbH • Emsland Frischgeflügel GmbH • EWM GmbH (<i>Online</i>)
10:30	<i>Kávészünet</i>
11:00	A német vállalatok beszerzési igényei • Hydac Verwaltung GmbH • OWF GmbH & Co. KG • RAFI GmbH & Co. KG • Reifenhäuser Maschinenfabrik GmbH & Co. KG
11:50	Összegzés, zárógondolatok
12:00	<i>Ebédészünet, networking</i>
14:00 – 17:00	B2B rendezvény – előzetesen egyeztetett és spontán egyéni kooperációs megbeszélések

2025. november 05.

Kapcsolatépítő rendezvény, egyéni kooperációs megbeszélések

Helyszín: Német-Magyar Ipari és Kereskedelmi Kamara, 1024 Budapest, Lövház u. 30.

09:00	Kooperációs megbeszélések előzetesen egyeztetett időponban A német beszerzők és a magyar beszállítók között
12:00	<i>Ebédszünet</i>
13:00	A kooperációs megbeszélések folytatása A német beszerzők és a magyar beszállítók között
17:00	<i>A rendezvény vége</i>

2025. november 06.

Céglátogatások (igény esetén)

<i>Találkozó a Német-Magyar Kamarában vagy a delegáció szállodájában</i>
Kiválasztott beszállítók meglátogatása

A német vállalatok bemutatása

ECOPack-Folien GmbH

<https://ecopack-folien.de/>



Cégprofil

Az ECOPack-Folien GmbH csomagoló-, párazáró-, építési, sztreccs- és légpárnás fóliákat kínál. A vállalat célja, hogy ügyfeleit a kezdetektől szakértői tanácsadással támogassa az optimális csomagolófólia kiválasztásában, ugyanakkor gazdaságosan működjön és minimalizálja ökológiai lábnyomát. Szinte kizárólag raktározás nélkül szállít ügyfeleinek, és mindezt a szállítási útvonalak optimalizálásával teszi.

Beszerzési igény

- **PE fóliák**
 - csomagolási fóliák
 - építési fóliák
 - párazáró fóliák
 - sztreccs- és zsugorfóliák
 - rugalmas PE fóliatömlő
- szállítási mennyiség / év: 1000 tonna

Beszállítói elvárások

- fűvott vagy öntött fólia gyártása
- fólianyomtatás
- konfekcionálás (kis tekercsek, zsákgyártás)
- fóliák tanúsítása (pl. gőzzáró fóliák tűzvédelmi osztályai)
- vizsgálati lehtőségek:
 - zsugorodási értékek
 - nyúlási értékek
 - szakadási értékek

Emsland Frischgeflügel GmbH

www.landgefluegel.de

**Landgeflügel**

Cégprofil

Az Emsland Frischgeflügel a Rothkötter GmbH und Co. KG vállalatcsoport tagjaként friss csirkehús-termékeket gyárt az élelmiszer-kiskereskedelem és az ipari feldolgozás számára, bármilyen kívánt súlyban és csomagolási egységben. A csoport mintegy 4500 alkalmazottal 1,6 milliárd euró éves forgalmat bonyolít le.

Beszerzési igény

- Teherautó **gumiabroncsok**
- **Csomagolóanyagok:** rugalmas PP vagy PE csomagolások, PP tálcák, OPP/PP fedőfóliák tálcákhoz, PE zsákok, PE lapos fóliák
- **Szerszámok:** főként dugókulcs-készletek, fogók, villáskulcsok, gumikalapácsok, imbuszkulcsok, szerszámos ládák
- **Rézkábelek**
- A következő gyártók gépeihez tartozó **pótalkatrészek:** SealPac, Espera, Marel, Foodmate, Multivac, Mondini (ipari készgyártók is)
- **Műanyag moduláris szállítószalagok**
- Újrahasznosított **műanyag raklapok**

Megjegyzések

Általánosságban több szállítós stratégiát követünk, de célszerű lenne, ha egy szállító körülbelül 0,5–2 millió euró értékű árut tudna szállítani.

Beszállítói elvárások

A csomagolóanyagoknak alkalmasnak kell lenniük az élelmiszerekkel való közvetlen érintkezésre. Ennek megfelelően szükség van megfelelő BRC vagy hasonló tanúsítványokra. A tanúsítások attól függnek, hogy milyen terméket szállítanak.

EWM GmbH

www.ewm-group.com



Cégprofil

Az egyik technológiai vezetőként az EWM GmbH partnereivel és ügyfeleivel közösen fejleszti a jövő hegesztési technológiáját. Ezáltal a hegesztési folyamatok még gazdaságosabbá, biztonságosabbá és erőforrás-kímélőbbé válnak. Teljes körű szolgáltatóként felelősséget vállalnak a teljes hegesztési folyamatért. Saját kutatás-fejlesztés, valamint a gyakorlati know-how az alapja annak a technológiai fejlődésnek, amely az EWM márkához kapcsolódik.

Beszerzési igény

- Stancolt rézhidak
- Ragasztófóliák (pl. elülső fóliák)
- Csövek (acél és alumínium, porfestett)
- Fokozatkapcsolók
- Áramlásmérők úszótesttel
- Tekercstartó orsók hegesztőhuzalokhoz
- Kábelek (csak gyártás, nem konfekcionálás)
- Tömlőgyártók: PVC, SBR szövet tömlők (elektromosan nem vezetőek)



Megjegyzések

- Szállítási mennyiség 100-100.000/év

Beszállítói elvárások

- Ideális esetben min. 1 millió EUR éves forgalom, min. 10 alkalmazott



Hydac Verwaltung GmbH

www.hydac.com



Cégprofil

A Hydac GmbH egy 1963-ban alapított, családi tulajdonban lévő vállalat, amelynek székhelye Sulzbach/Saarban található, és ma a világ vezető szolgáltatói közé tartozik a hidraulika-, rendszertechnika- és folyadéktechnikai megoldások területén. A HYDAC jelenleg több mint 50 országban rendelkezik leányvállalattal, mintegy 500 értékesítési és szervizpartnerrel, 14 termékterülettel és világszerte körülbelül 10.000 alkalmazottal. A HYDAC elkötelezett az iparágakon átívelő, fenntartható és mindenekelőtt ügyfélorientált komplex megoldások mellett. Az iparág átfogó ismeretének köszönhetően a vállalat olyan rendszereket fejleszt, amelyek ma és a jövőben egyaránt megállják a helyüket.

Beszerzési igény

▪ Huzalháló/poliamid háló

Rozsdamentes acél 1.4301

Éves mennyiség: 10.000 / 20.000 m²

Hálóméret: 0,045 mm – huzalszál vastagság: 0,036 mm

Tekercs szélessége: 1220 mm

Hüvely átmérő: 76 mm

Éves mennyiség: 20.000 / 40.000 m²

Hálóméret: 0,530 mm – huzalszál vastagság: 0,160 mm

Tekercs szélessége: 1220 mm

Hüvely átmérő: 76 mm

+ Poliamid

Acél + epoxi (Steel + Epoxy)

Éves mennyiség: 10.000 / 20.000 m²

Hálóméret: 14×18

Tekercs szélessége: 1100 mm

Hüvely átmérő: 76 mm

Éves mennyiség: 20.000 / 40.000 m²

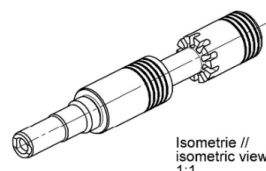
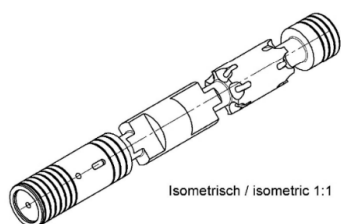
Hálóméret: 14×18

Tekercs szélessége: 1250 mm

Hüvely átmérő: 76 mm



- **Precíziós esztergált alkatrészek:** egyszerű és komplex alkatrészek szállítói, 1 darabtól 500 000 darabig. Különösen olyan precíziós esztergált alkatrészek szállítói, akik csiszolnak, köszörülnek, esztergálnak, marnak, edzenek és különböző felületkezeléseket, pl. horganyzást kínálnak. Ezeknek a nagy pontosságú alkatrészeknek, pl. dugattyúknak, az éves mennyisége 50 darabtól 15 000 darabig terjed.



- **Nagynyomású golyók:** különböző területeken és méretben

- **Öntvénymegmunkálás**

	Súly	Mennyiség (dm ³)	Éves mennyiség (db)
Nyomásos öntés	0,05 - 4 kg	0,05 - 1,5	3000 – 25.000 nagyon kevés 25.000 fölött
Kokillaöntés	1 - 6 kg	0,54 - 2,5	500 - 3000
Homoköntés	2 - 12 kg	1 - 4,5	10 - 500

- Hegesztett szerkezetek (acél és rozsdamentes acél) acélfalakhoz és kapcsolószekrényekhez kis darabszámban

Megjegyzések

- Szállítási mennyiség 100-100.000/év

Beszállítói elvárások

- ISO 9001, ISO14001, modern géppark, szabad kapacitások
- Ideális esetben min. 1 millió EUR éves bevétel, min. 20 alkalmazott

OWF GmbH & Co. KG

www.marantec.com



Cégprofil

A vállalat 1989 óta fejleszt és gyárt a műszakilag innovatív hajtás- és vezérlőrendszereket, valamint kiegészítő termékeket mindenféle kapuhoz: garázkapukhoz, forgó- és tolókapukhoz, ipari kapukhoz és parkolókorlátokhoz – mind lakossági, mind ipari használatra.

Beszerzési igény

- csavarok
- alátétek
- kapcsolók
- fémházak elektromos motorokhoz
- szenzorok
- réztekercek
- sorkapocs
- kábelkonfekcionálás
- fémházak tömítése, impregnálása

Megjegyzések

Szállítási mennyiség/év

- csavarok: 10 millió db
- kapcsolók: 100.000 db
- Szenzorok: 10.000 db
- fémházak elektromos motorokhoz: 10.000 db

Beszállítói elvárások

ISO minősítés

Éves forgalom ideális esetben 1 millió EUR felett, alkalmazottak száma min. 120.

RAFI GmbH & Co. KG

www.rafi-group.com



Cégprofil

A RAFI GmbH & Co. KG technológiai vezető, innovációs motor és első számú partner a vezető E2MS és HMI vállalatok számára. A RAFI név a megbízhatóságot, a minőséget, a magas szintű tanácsadói kompetenciát és a több évtizedes iparági tapasztalatot jelenti. Saját technológiai részlegével és több high-tech telephelyével a Rafi folyamatosan innovatív megoldásokat hoz létre ügyfelei számára az orvostechnika, járműgyártás, gép- és berendezésgyártás, robotika és automatizálás, háztartástechnika, vezérléstechnika, szállítástechnika, távközlés és textilipari gépek területén.

Beszerzési igény

- Alumínium, sárgaréz és acél **forgácsolási és marási alkatrészek**, főként kis pontosságú területeken
- **Lemezmegmunkálás:** stancolás, lézervágás, hajlítás, hegesztés, egyengetés, csapok bepréselése vagy hegesztése alumíniumba és acélba 1-10 mm vastagságig
Lemezhajlított alkatrészek, valamint lemezházak gyártása, pl. kapcsolószekrények
Felületkezelések, mint eloxálás, horganyzás, porfestés és lakkozás
- **Alumínium öntvények:** főként kisebb darabszámok, 1000–10.000 darab, felületi bevonattal, mint lakkozás vagy porfestés és nyomtatás.
- **Nyomtatott áramköri lapok:** 2–12 rétegű gyártás; HDI legfeljebb 2 szintig.
- **Szerszámgyártás** fröccsöntő szerszámokhoz: max. 250 T záróerővel, műanyag alkatrészek saját gyártásához
- **Műszaki műanyag alkatrészek:** általában igényes felületekkel a látható alkatrészekhez. A szerszámok gyártása saját szerszámgyártásban vagy alvállalkozóknál. Koordináció és felelősség a szerszámok gyártásáért a mintavételig és az alkatrészek jóváhagyásáig. Alkatrészek 250-650 tonnás gépméretekhez, de akár 1500 tonnás záróerőig is. Utólagos festés, nyomtatás és lézergravírozás lehetősége. Menetes betétek összeszerelése.
- **Műszaki üvegek,** lehetőleg nyomtatással: átlagos darabszám 500-2000 db/év. Élek megmunkálása, esetleg ragasztás, CNC-marás, lézervágás, felületkezelés, hőkezelés és kémiai edzés. Különböző felületi bevonatok érdekesek lehetnek.
- **Kábelgyártás és kábelkötegek**
- **Sajtott és hajlított alkatrészek,** valamint **érintkező alkatrészek/hullámosított drótháló:** kisebb darabszámok stancoló automatákon, nagyobb darabszámok többállomásos prészserszámokon. A házon belüli galvanizálás ill. a termékek szalagon (tekercseken) történő feldolgozása előny.

Beszállítói elvárások

- Igényes, látható alkatrészek magas felületi követelményekkel, pl. ultrahangos orvosi készülékek kezelőegységei
- ISO 9001 megléte kötelező, ideális esetben ISO 14001 is
- Kis darabszámok magas minőségi követelményekkel történő szállítása
- Ideális esetben min. 5 millió EUR árbevétel és min. 50 munkavállaló.

Reifenhäuser Maschinenfabrik GmbH & Co. KG

www.reifenhauser.com



The Extrusioneers

Unternehmensprofil

A Reifenhäuser GmbH & Co. KG Maschinenfabrik (Reifenhäuser csoport) székhelye Troisdorfban található, és egy 100%-ban családi tulajdonban lévő, világszerte jelen lévő vállalat. A vállalat több mint 100 éve sikeresen működik a gép- és berendezésgyártás területén. A Reifenhäuser műanyagok extrudálására szolgáló berendezéseket fejleszt és gyárt: fűvó- és laposfólia-berendezéseket, valamint nemszövött textilberendezéseket. A kulcsrakész berendezések mellett a Reifenhäuser komponensalapú megoldásokat is fejleszt és gyárt, például: csigákat, hengereket, extrudereket, lapos fűvókákat stb.

Beschaffungsinteresse

- Egyszerű mart alkatrészek 3 tengelyes megmunkálással, élhosszúság 10 mm – 1000 mm
- Komplex mart alkatrészek 5 tengelyes megmunkálással, 10 mm – 5000 mm
- Egyszerű esztergált alkatrészek, átmérő 2 mm – 500 mm
- Komplex esztergálás/marás, átmérő 50 mm – 1000 mm
- Hegesztett szerelvények, élhossz 300 mm – 4000 mm, festéssel/porszórással
- Lemezszerelvények, élhossz 100 mm – 3000 mm, festéssel/porszórással, vagy rozsdamentes acélból
- Kapcsolótábla-gyártás
- Frekvenciaváltók/meghajtások

Megjegyzések

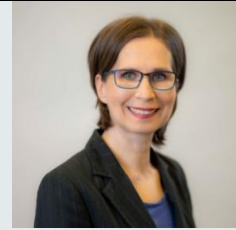
Szállítási mennyiség/év: 1-500 db

Beszállítói elvárások

Éves forgalom ideális esetben 1 millió EUR felett, alkalmazottak száma min. 5

Kapcsolat:

Szabó Erika | Német-Magyar Ipari és Kereskedelmi Kamara
szabo@ahkungarn.hu
Tel. +36 1 3457 618



Projektpartner: Bundesverband Materialwirtschaft, Einkauf und Logistik e.V. (BME)

A BME évente akár 20 B2B delegációs utat, B2B beszerzési szemináriumot és B2B konferenciát szervez beszerzők számára Dél- és Kelet-Európában, Észak-Afrikában és az ASEAN-országokban. A [BME Matchmaking Plattform](#)-on a beszerzők regisztrálhatnak és létrehozhatnak egy cégprofil, amelynek segítségével a BME és szervező partnere felméri a piacot és előszűri a beszállítókat.

